

# Juke Box E Setup Guide

## Getting started:

- Make sure to have enough space to unpack your turntable.
- Always unpack and set up in a clean environment.
- Please Do **NOT** throw away the packaging! If you need service or want to return your product, please send it in the original packaging including all inserts. In case of damage due to alternative packaging your dealer cannot guarantee a full refund.
- complete manual:  
[www.project-audio.com/en/product/juke-box-e](http://www.project-audio.com/en/product/juke-box-e)



### 1 Unpack all items from accessory bag:

- a) Stylus pressure gauge
- b) Batteries for remote control
- c) Drive Belt
- d) Fabric gloves
- e) Adapter for 7" singles / allen key
- f) Bluetooth antenna
- g) Power cable
- h) Remote control



### 2 Remove dust cover carton from the box.



### 3 Remove the turntable protection insert.



### 4 Lift the wrapped turntable out of the box.



### 5 Unpack the power supply.



### 6 Carefully remove the protection covering.



### 7 Remove the platter protection.



### 8 Put the drive belt on the pulley and platter.



### 9 Install the Bluetooth antenna.



### 10 Unpack the dust cover and put it on.



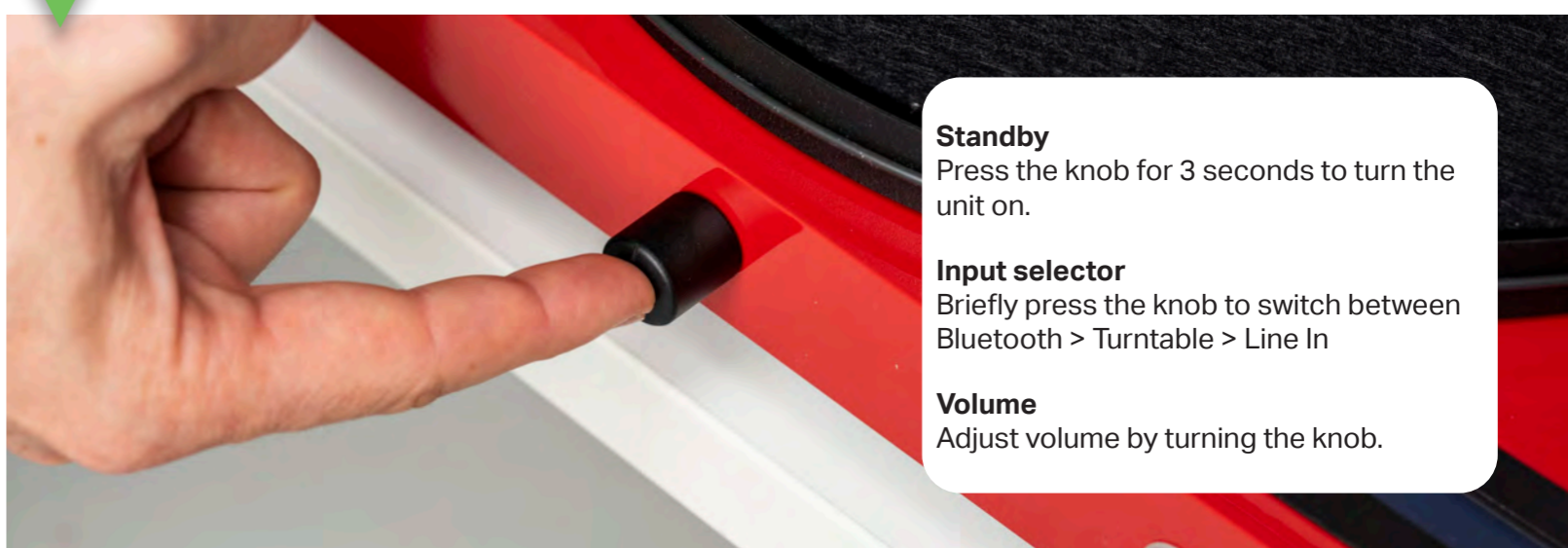
### 11 Plug in the power supply and connect the turntable with your speakers.



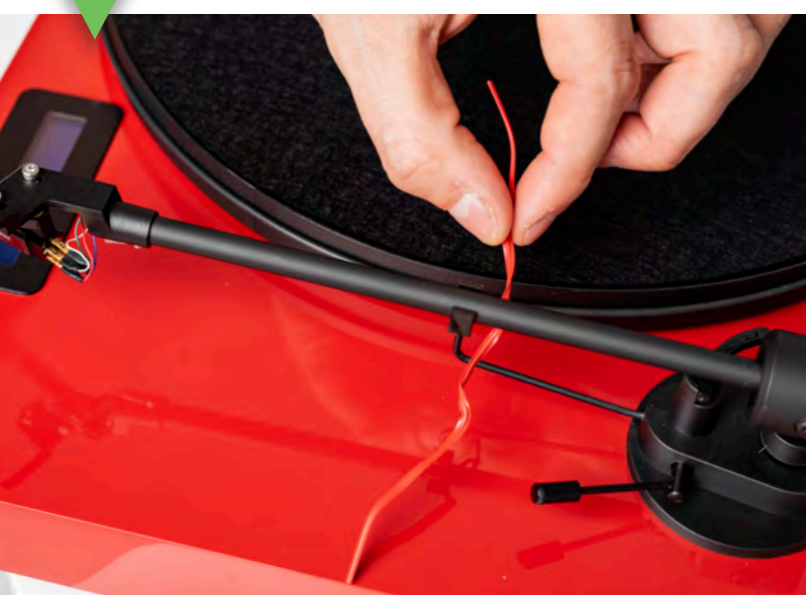
### 12 Turn on the Juke Box with the buttons on the bottom.



### 13 Control of the unit using the knob on the front.



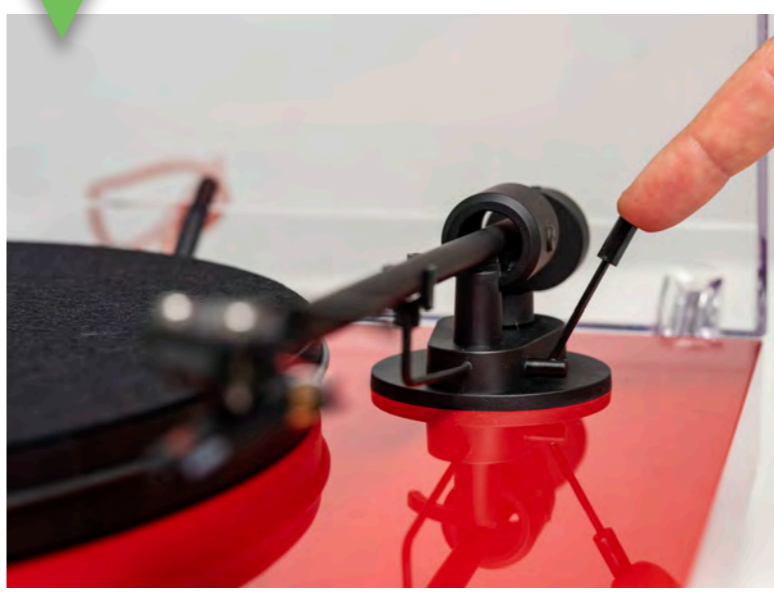
### 14 Remove tonearm twist tie.



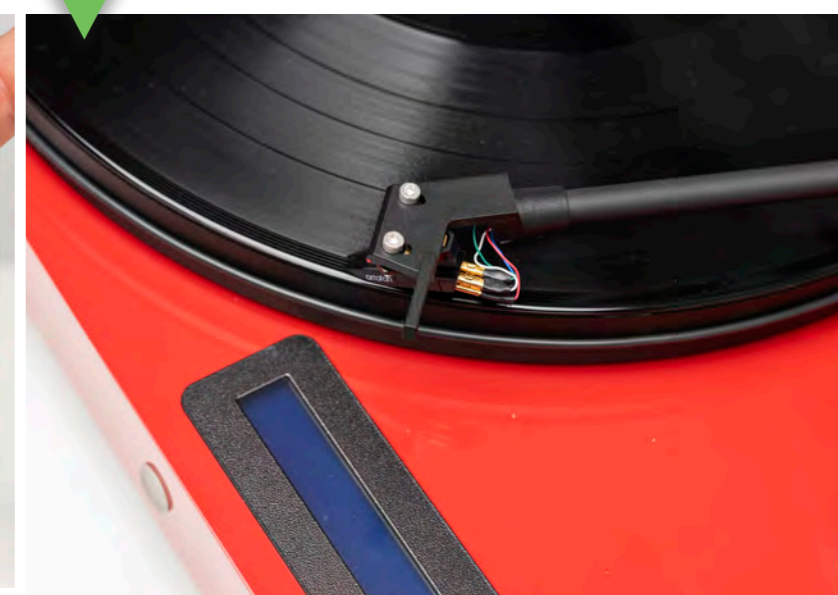
### 15 Remove the needle protection cover.



### 16 Move the tonearm up/down with the lever.



### 17 Put a record on and have fun with music.



# Juke Box E

Made in Europe



## Need help?

Feel free to contact us. We have experienced partners all over the world. Find your dealer here: [www.project-audio.com/en/find-a-dealer/](http://www.project-audio.com/en/find-a-dealer/)

### Service

Should you encounter a problem which you are not able to alleviate or identify despite the above information, please contact your dealer for further advice. Only when the problem cannot be resolved there should the unit be sent to the responsible distributor in your country. Warranty repairs will only be affected if the unit is returned correctly packaged. For this reason we recommend keeping the original packaging. Never return a record player without making sure that it is safely disassembled and correctly packaged in the original packaging according to the diagrams on the last page of this user guide. Please remove these parts and pack them separately: lid, counterweight, anti-skating weight and belt. Fit the cartridge protection cap and the transport lock for the tonearm tube, prior to carefully packaging the record player.

### Warranty

The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by not adhering to these instructions for use and/or by transportation without the original packaging. Modification or change to any part of the product by unauthorized persons, release the manufacturer from any liability over and above the lawful rights of the customer.

### Warranty: Terms and Conditions

- A warranty is valid only for products purchased from an authorized Pro-Ject Audio Systems retailer or dealer.
- This warranty offer is limited to the repair of the equipment (which could be a repair or replacement at our discretion, neither of which affects your original warranty).
- Neither transportation or any other costs, nor any risk for removal, transportation and installation of products is covered by this warranty.
- A warranty is only valid for the original owner. It is not transferable.
- To validate your warranty, you will need to provide the original sales invoice or other proof of ownership and date of purchase.
- Warranty must be claimed within two years of purchase from an authorized dealer. After this period of time, the warranty will expire.
- The legal warranty obligation exists in addition to this warranty and is not limited by this warranty.

A Pro-Ject Audio Systems warranty relates to claims of defects in materials and/or workmanship at the time of purchase. It does not cover:

- Deterioration of component parts, the nature of which is to become worn or depleted with use, such as batteries and headphone ear pads, drive belts and cartridges.
- Damages caused by incorrect installation, connection or packing.
- Damages caused by any use other than the correct use described in the user manual, negligence, modifications, or use of parts that are not made or authorized by Pro-Ject Audio Systems.
- Damages caused by faulty or unsuitable ancillary equipment.
- Damages caused by accidents, lightning, water, fire heat, war, public disturbances or any other cause beyond the reasonable control of Pro-Ject Audio Systems and its appointed distributors.
- Products where the serial number has been altered, deleted, removed or made illegible.
- Repairs or modifications that have been executed by an unauthorized person.

### Commercial Use

Faults caused due to using domestic products in commercial environments or on commercial scales are not covered by warranty. This turntable is intended for domestic use only. Using them for business applications are done so at your own risk.

Pro-Ject Audio Systems is a Registered Trademark of H. Lichtenegger.

This guide was produced by: Pro-Ject Audio Systems  
Copyright © 2021. All rights reserved.

The information, pictures and figures were correct at the time of going to press. The manufacturer reserves the right to make changes to the technical specification without prior notice as deemed necessary to uphold the ongoing process of technical development.

<b>Deutsch</b>	<b>Italiano</b>	<b>Español</b>	<b>Português</b>	<b>Français</b>	<b>Svenska</b>	<b>Русский</b>	<b>日本語</b>	<b>普通話</b>	<b>عربي</b>
Vor dem Auspacken: Stellen Sie sicher, dass genügend Platz zum Auspacken Ihres Plattenspielers vorhanden ist.	Iniziamo: Assicurati di avere abbastanza spazio per disimballare il tuo giradischi	Para empezar: Asegúrese de que dispone de suficiente espacio para desembalar su giradiscos.	Início: Assegure que tem espaço suficiente para desembalar o seu gira-discos.	Pour commencer <span> </span> : Assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace pour déballer votre platine.	Kom igång: Se till att ha tillräckligt med utrymme för att packa upp din skivspelare	Прежде чем начать: Убедитесь в наличии свободного места для распаковки проигрывателя	セットアップを始める前のご注意 <p>開箱の際は周りに十分なスペースを確保してください。</p>	开始之前: <p>请准备足够的空间以备用开箱后唱机和配件的摆放</p>	بدء الاستخدام: تأكد من وجود مساحة كافية لتفريغ القرص الدوار
Immer in einer sauberen Umgebung auspacken und aufstellen.	Disimballare e installare sempre in un ambiente pulito.	Desembale siempre el producto y configúrelo en un entorno limpio.	Garanta sempre que o faz num espaço limpo e amplo.	Toujours déballer et installer dans un environnement propre.	Packa alltid upp och installera i en ren miljö.	Настройку проигрывателя нужно проводить на свободном пространстве	開箱やセットアップを行う時は綺麗に掃除された場所で行ってください。	请始终保证安装及使用本产品的环境清洁	قم دائماً بالتفريغ والإعداد في بيئة نظيفة.
Bitte werfen Sie die Verpackung NICHT weg! Wenn Sie Ihre Garantie in Anspruch nehmen oder Ihr Produkt zurücksenden möchten, senden Sie diese bitte in der Originalverpackung mit allen Beilagen. Im Falle einer Beschädigung in einer anderen Verpackung kann Ihr Händler keine vollständige Rückerstattung garantieren.	NON buttate via l'imballo! Se avete bisogno di una riparazione, dovrete inviare il prodotto nell'imballaggio originale, utilizzando tutti gli inserti. Se il giradischi si danneggia durante il trasporto a causa di un imballaggio sbagliato con la scatola originale, o se usate un altro imballo, il vostro rivenditore non può garantire la riparazione in garanzia.	¡Por favor NO tire el embalaje! Si su producto necesita una operación de mantenimiento o usted quiere devolverlo, le rogamos que lo envíe en la caixa original deidadmente acondicionado. No caso de cualquier daño ocurrido com outra embalagem a loja/agente não poderá assegurar a reparação em garantia do dano ou a devolução total do valor do equipamento.	Por favor não deite as caixas fora. Se precisar de uma assistência técnica ou pretender devolver o equipamento deverá fazê-lo sempre na caixa original devidamente acondicionado. No caso de qualquer dano ocorrido com outra embalagem a loja/agente não poderá assegurar a reparação em garantia do dano ou a devolução total do valor do equipamento.	Veillez ne PAS jeter l'emballage <span> </span> ! Si vous avez besoin d'un service ou si vous voulez renvoyer votre produit, veuillez renvoyer dans l'emballage original, avec tous les éléments. En cas de détérioration dans un autre emballage, votre revendeur ne peut garantir un remboursement complet.	Vänligen kasta INTE förpackningen! Om du behöver service eller vill returnera din produkt, skicka den i originalförpackningen inklusive alla insatser. Vid skada då annan förpackning använts kan din återförsäljare inte garantera full återbetalning.	Пожалуйста, не выбрасывайте упаковки! Она может потребоваться в случае возврата устройства, или выполнения гарантийного обслуживания. Так же сохраните все упаковочные элементы для безопасной транспортировки	開箱後の箱や緩衝材を含むすべての付属品は捨てずに保管されることをお勧めいたします。お引越しや修理等の発送や移動ではオリジナルのパッケージをお使いになることでダメージの可能性を最小限に抑えられます。	请务必保留产品包装及包装内的填充物，以备将来可能的售后服务运输使用。非原厂包装可能在运输中损坏您的产品并造成不必要的损失	رجاءً عدم التخلص من العبوة إذا كنت بحاجة إلى خدمة أو ترغب في إرجاع منتجك، فيرجى إرساله في العبوة الأصلية بما في ذلك جميع الملحقات. في حالة وجود أي تلف في عبوة أخرى، لا يمكن للوكيل الخاص بك ضمان استرداد كامل المبلغ.
Vollständige Bedienungsanleitung: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	manuale completo: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	manual de instrucciones completo: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	Manual completo: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	Notice complète <span> </span> : <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	Fullständig bruksanvisning: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	полное руководство: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	取扱説明書はこちら <span> </span> : <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	完整版本说明书请参见: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>	الدليل الكامل: <span>www.project-audio.com/en/product/juke-box-e/</span>
1 Packen Sie alle Artikel aus der Zubehörtasche aus.	1 Tirate fuori dalla busta tutti gli accessori	1 Desembale todos los componentes de la bolsa de accesorios	1 Retire todos os itens do saco dos acessórios.	1 Déballez tous les éléments du sachet d'accessoires.	1 Packa upp alla saker ur tillbehörsväskan.	1 Извлеките все аксессуары из упаковки	1 付属品の入った袋からすべての付属品を取り出します。	1 将所有配件从配件包中取出备用	1 قم بتفريغ جميع العناصر من حقيبة الملحقات.
a) Tonarmwaage	a) Calibro	a) Medidor	a) Balança	a) Balance	a) Mätare	a) Весы для установки прижимной силы	a) 針圧調整用ゲージ	a) 针压计	a) مقياس
b) Batterien für Fernbedienun c) Antriebsriemen d) Handschuhe e) Adapter für 7" Singles Inbusschlüssel f) Bluetoothantenne g) Netzteil h) Fernbedienung	b) Batterie per telecomando c) Cinghia d) Guanti e) Adattatore per singoli da 7" (45 giri) Chiave Allen f) Antella Bluetooth g) Cavo di alimentazione h) Telecomando	b) Pilas para al mando a distancia c) Correa redonda d) Guantes e) Adaptador para singles de 7" Llave Allen f) Antena Bluetooth g) Cable de alimentación h) Mando a distancia	b) Pilhas para o comando remoto c) Correia d) Luvas e) Adaptador para singles 7" Chave Allen f) Antena Bluetooth g) Cabo de alimentação h) Controlo remoto	b) Piles pour télécommande c) Courroie ronde d) Gants e) Centreur 45 tours Clé allen f) Antenne Bluetooth g) Câble d'alimentation h) Télécommande	b) Batterier till fjärrkontroll c) Rund drivrem d) Handskar e) Adapter för 7"-singlar Insexnyckel f) Bluetooth-antenn g) Strömkabel h) Fjärrkontroll	b) Батарейки для пульта ДУ c) Круглый пассив d) Перчатки e) Адаптер для 7-дюймовых пластинок Ключ f) Bluetooth-антенна g) Электрический кабель h) Пульт ДУ	b) リモコン用電池 c) 回転用ベルト d) 手袋 e) シングル盤用アダプタ 6角レンチ f) Bluetooth用アンテナ g) 電源コード h) リモコン	b) 遙控器電池 c) 驱动皮带 d) 手套 e) 7英寸单曲唱片适配器 六角工具 f) 蓝牙天线 g) 电源线 h) 遙控器電池	b) بطاريات لجهاز التحكم عن بعد c) حزام دائري d) قفازات e) محول للأفلام المفردة قياس 7 بوصة f) هوائي البلوتوث g) كبل الطاقة h) جهاز التحكم عن بعد
2 Entfernen Sie den Staubschutzhaubenkarton aus der Verpackung.	2 Rimuovi il coperchio anti-polvere dalla scatola	2 Retire la cubierta protectora de la caja.	2 Retire o cartão superior da caixa	2 Retirez le carton de protection anti-poussière de la boîte.	2 Ta bort dammskyddets kartong från lådan.	2 Извлеките пылезащитную крышку из упаковки	2 ダストカバーを箱から取り出します。	2 移除防尘罩固定纸板	2 أزل كرتون الغطاء الواقي من الغبار من الصندوق.
3 Entfernen Sie vorsichtig den Plattenspierschutz.	3 Rimuovere con cura l'inserto di protezione del giradischi.	3 Retire cuidadosamente la pieza de protección del plato.	3 Remova a protecção de transporte do gira-discos.	3 Retirez avec précaution l'insert de protection de la platine.	3 Ta försiktigt bort skivspelarens skyddsemballage.	3 Аккуратно снимите защитную вставку с проигрывателя	3 レコードプレーヤー保護用の梱包材を注意して取り外してください。	3 小心移除唱机保护插件	3 أزل تبطين حماية مشغل الأسطوانات بعناية.
4 Nehmen Sie den verpackten Plattenspieler aus der Verpackung.	4 Solleva dalla scatola il giradischi avvolto dalla busta protettiva.	4 Retire el giradiscos empaquetado de la caja.	4 Retire o gira-discos de dentro da caixa	4 Sortez la platine emballée de la boîte.	4 Lyft ut den inslagna skivspelaren ur lådan.	4 Извлеките проигрыватель из коробки	4 不織布袋に入っているプレーヤー本体を箱から取り出します。	4 取出纤维布包裹的唱机本体	4 ارفع القرص الدوار الملفوف خارج الصندوق.
5 Packen Sie das Netzteil aus.	5 Disimballa l'alimentatore	5 Desembale la fuente de alimentación.	5 Desembrulhe a fonte de alimentação	5 Déballez l'alimentation électrique.	5 Packa upp strömförsörjningen.	5 Распакуйте источник питания	5 ACアダプタを取り出します。	5 取出电源适配器	5 فك مصدر التزود بالطاقة.
6 Entfernen Sie vorsichtig die Schutzhülle. Geben Sie Acht: Den Tonarm mit Sorgfalt zu behandeln!	6 Rimuovi con cura la busta di protezione. Il braccio è fragile!	6 Retire cuidadosamente la protección que lo recubre. ¡El brazo de lectura es muy frágil!	6 Com cuidado retire a tampa de protecção. O braço é frágil.	6 Retirez avec précaution le revêtement de protection. Le bras de lecture est fragile <span> </span> !	6 Ta försiktigt bort den skyddande förpackningen. Tonarmen är ömtålig!	6 Осторожно распакуйте проигрыватель. Тонарм хрупкий!	6 トーンアームに引っかからないよう注意してプレーヤー本体を不織布袋から取り出してください。	6 小心地移除纤维布保护套。注意:唱臂为精密部件请勿施力	6 أزل غطاء الحماية بعناية. عمود نقل الصوت ضعيف!
7 Entfernen Sie vorsichtig den Plattenspierschutz.	7 Rimuovere con cura l'inserto di protezione del giradischi.	7 Retire cuidadosamente la pieza de protección del plato.	7 Remova a protecção de transporte do gira-discos.	7 Retirez avec précaution l'insert de protection de la platine.	7 Ta försiktigt bort skivspelarens skyddsemballage.	7 Аккуратно снимите защитную вставку с проигрывателя	7 レコードプレーヤー保護用の梱包材を注意して取り外してください。	7 小心移除唱机保护插件	7 أزل تبطين حماية مشغل الأسطوانات بعناية.
8 Legen Sie den Antriebsriemen auf den Pulley und den Sub-Teller.	8 Inserisci la cinghia sulla puleggia e sul sotto-piatto.	8 Coloque la correa entre la polea y el plato inferior (sub-platter).	8 Coloque a correia na pulia e à volta do sub-prato	8 Placez la courroie d'entraînement sur la poulie et le sous-plateau.	8 Montera drivremmen på trissan och under-talriken.	8 Наденьте пассив на шкив двигателя и под-диск	8 ドライブベルトをプーリーとサブプッターに掛けます。	8 将驱动皮带安装到下层转盘和驱动轮上	8 ضع حزام القيادة على البكرة والقرص الفرعي.
9 Installieren Sie die Bluetooth-Antenne.	9 Installare l'antenna Bluetooth.	9 Instale la antena Bluetooch.	9 Instale a antena Bluetooth	9 Installez l'antenne Bluetooth.	9 Montera Bluetooth-antennen.	9 Установите Bluetooth-антенну	9 後面のアンテナ端子にBluetooth用アンテナを取り付けます。	9 安装蓝牙天线	9 ثبت هوائي البلوتوث.
10 Packen Sie die Staubschutzhülle aus und setzen Sie sie auf den Plattenspieler.	10 Disimballare il coperchio antipolvere e metterlo sul giradischi.	10 Desembale la Cubierta Protectora y colóquela en el giradiscos.	10 Desembrulhe a tampa de protecção e coloque-a no gira-discos	10 Déballez le capot et placez-le sur la platine.	10 Packa upp dammskyddet och sätt det på skivspelaren.	10 Распакуйте пылезащитную крышку и установите ее на проигрыватель	10 ダストカバーを保護用の不織布袋から取り出しプレーヤー本体に取り付けます。	10 取出防尘罩并安装到唱机本体	10 فك غطاء الحماية من الغبار وضعه على القرص الدوار.
11 Verbinden Sie die Lautsprecherkabel mit dem Plattenspieler und schließen Sie das Stromkabel an.	11 Inserisci il cavo di alimentazione e connetti il giradischi con i tuoi diffusori.	11 Conecte la fuente de alimentación y conecte el giradiscos a sus cajas acústicas.	11 Ligue a fonte de alimentação e interlique o gira-discos com as colunas.	11 Branchez le bloc d'alimentation et connectez la platine à vos enceintes.	11 Koppla in strömkabeln och anslut skivspelaren till dina högtalare.	11 Подключите сетевой провод и соедините проигрыватель с колонками	11 電源コードを後面のプラグに、スピーカーケーブルをスピーカー端子に接続します。	11 插入电源适配器并将唱机连接到扬声器	11 قم بتوصيل مزود الطاقة وتوصيل مشغل الأسطوانات بمكبرات الصوت الخاصة بك.
12 Schalten Sie die Juke Box mit dem Schalter an der Unterseite ein.	12 Accendi il Juke Box con il tasto sul pannello posteriore	12 Ponga en marcha el Juke Box con los botones situados en su parte inferior.	12 Ligue o gira-discos no botão localizado na parte inferior da base.	12 Allumez le Juke Box à l'aide des boutons situés en bas.	12 Sätt på JukeBox med knapparna på undersidan.	12 Включите Juke Box кнопкой в нижней части шасси	12 Juke Boxの底面にある電源スイッチを入れONにします。	12 使用唱机底部开关打开Juke Box	12 قم بتشغيل Juke Box باستخدام الزرين الموجودين في الأسفل.
A Ein- und Ausschalten des Motors	A Interruttore ON / OFF (motore del giradischi)	A Conmutador ON / OFF (motor del giradiscos)	A Interruptor ON/OFF (motor do gira-discos)	A interrupteur Marche/Arrêt (moteur de la platine)	A Växla PÅ/AV (skivspelarens motor)	A Переключатель Вкл./Выкл. (двигатель проигрывателя)	A ON/OFFスイッチ（モーター）	A 电源开关（唱盘马达）	A أ:مفتاح تشغيل/إيقاف (محرك مشغل الأسطوانات)
B Verstärker EIN/AUS	B Amplificatore ON / OFF	B Amplificador encendido/apagado.	B Amplificador ligado / desligado.	B Activation/désactivation de l'amplificateur.	B Förstärkare PÅ/AV	B Усилитель вкл / выкл.	B アンプのオン/オフ	B 放大器开/关。	B مكبر الصوت على / قبالة
13 Steuerung des Geräts über den Knopf an der Vorderseite.	13 Controlla l'unità tramite la manopola sulla parte anteriore.	13 Controle el aparato utilizando el botón frontal.	13 Controle o gira-discos utilizando o botão frontal.	13 Contrôle de l'appareil à l'aide du bouton situé à l'avant.	13 Styr enheten genom knappen på framsidan.	13 Управляйте устройством с помощью кнопки на верхней панели	13 フロントのノブを使って操作します。	13 使用前面板旋钮控制主机电子部分	13 تحكم بالوحدة باستخدام الزر الموجود في الأمام.
Standby: Drücken Sie den Knopf 3 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten	Standby: premi per 3 secondi per accendere l'unità	Standby (Espera): Para activar el aparato, pulse el botón durante 3 segundos.	Standby: Pressione o botão durante 3 segundos para ligar o gira-discos.	Veille <span> </span> : appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour allumer l'appareil.	Standby: Tryck och håll in knappen i 3 sekunder för att starta enheten.	Standby: удерживайте кнопку в течение 3 секунд для включения устройства	スタンバイ <span> </span> : 本体をONするにはノブを3秒以上押します。	待机: 按下旋钮3秒以上打开	الاستعداد: اضغط على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الوحدة.
Eingangsauswahl: Drücken Sie kurz auf den Knopf, um zwischen Bluetooth > Turntable > Line In umzuschalten	Selettore di ingresso: Premere brevemente la manopola per passare da Bluetooth > Turntable > Line In	Selector de entrada: Pulse brevemente el botón para conmutar entre Bluetooth > Giradiscos > Line In	Selector de Entrada: Pressione brevemente o botão para seleccionar entre Bluetooth > Gira-Discos > Line In	Sélecteur d'entrée <span> </span> : appuyez brièvement sur le bouton pour basculer entre Bluetooth > Platine > Entrée ligne.	Ingångsväjlare: Tryck snabbt på knappen för att växla mellan Bluetooth > Skivspelare > Line In	Переключатель входов: нажимайте кнопку для выбора Bluetooth > Проигрыватель > Линейный вход	ノブを1回づつ押すと、Bluetooth > レコードプレーヤー > Line In、と順に切り替わります。	输入选择: 短按旋钮切换输入通道: 蓝牙>本机唱盘>Line In	محدد الإدخال: اضغط لفترة وجيزة على الزر للتبديل بين البلوتوث < مشغل الأسطوانات < Line In (دخل الخطأ)
Volume: Stellen Sie die Lautstärke durch Drehen des Knopfes ein.	Volume: regolalo girando la manopola	Volumen: Ajuste el nivel de volumen girando el botón.	Volume: Ajuste o volume rodando o botão.	Volume <span> </span> : réglez le volume en tournant le bouton.	Volym: Justera volymen genom att skruva på knappen.	Регулятор громкости: вращайте рукоятку для изменения громкости звука	音量調整 <span> </span> : ノブを回して音量の調整をします。	音量: 旋转旋钮调整输出音量	مستوى الصوت: اضبط مستوى الصوت عن طريق تدوير الزر.
14 Entfernen Sie die Tonarmsicherung.	14 Rimuovi il filo di blocco del braccio	14 Retire el lazo que sujeta el brazo de lectura.	14 Remova o arame de segurança do braço	14 Retirez le fil de fer plastifié du bras de lecture.	14 Ta bort tonarmens sportlås.	14 Снимите транспортировочный фиксатор с тонарма	14 トーンアーム保護用に取り付けてある結束タイを外してください。	14 移除唱臂固定带	14 أزل العريط الملوي لعمود نقل الصوت
15 Entfernen Sie den Nadelschutz.	15 Rimuovi il coprirestina	15 Retire la cubierta protectora de la aguja.	15 Retire a tampa protectora da agulha	15 Retirez le cache-cellule.	15 Ta bort nålskyddet.	15 Снимите защитный колпачок иглы картриджа	15 針先保護カバーを外してください。	15 取下唱针保护罩	15 أزل غطاء حماية الإبرة
16 Bewegen Sie den Tonarmflit nach unten.	16 Spostare la leva alza-braccio verso il basso.	16 Descienda el levantador del brazo.	16 Mova a alavanca do braço para baixo.	16 Déplacez le levier du bras de lecture vers le bas.	16 Sänk ner spaken till tonarmen.	16 Опустите тонарм	16 トーンアームレバーを操作して針先を下ろします。	16 放下唱臂抬升拨杆	16 حرك ذراع النغمة لأسفل.
17 Legen Sie eine Platte auf und haben Sie Spaß mit der Musik.	17 Metti un disco e goditi la musica	17 ¡Coloque un disco y diviértase con su música favorita!	17 Coloque um disco e divirta-se com a música.	17 Mettez un disque et faites vous plaisir avec la musique.	17 Spela en skiva och njut av musiken.	17 Установите пластинку и наслаждайтесь музыкой	17 レコード盤を載せ音楽をお楽しみください。	17 放上唱盘享受音乐	17 ضع أسطوانة واستمتع بالموسيقى. Juke Box E SGT005

